



life
Version
2.0

ENJOY
THE
FUTURE



KOM0541

Bedienungsanleitung **DE**

User's manual **EN**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**



Dear user: Thank you for purchasing INTEX product. You are sincerely recommended to read this manual carefully & completely prior to use for best usage of this device.

INTEX

DEMAND MORE

Draga client INTEX,

Felicitari pentru faptul ca ati devenit fericitul posesor al acestui produs INTEX.

V-ati alaturat astfel milioanei de clienti INTEX multumiti de pe cuprinsul globului.

Intex Technologies este una dintre companiile cu o ascendenta rapida in domeniul IT Hardware, telefoane mobile si aparatura electronica. Cu o marca cu traditie in domeniul produselor electronice, INTEX a tinut pasul cu nevoile tehnologice a milioane de consumatori si i-a servit cu mai mult de 350 de produse/solutii de inalta calitate, moderne si totusi simple. Produsele se gasesc pe piata inca din anul 1996 si sunt conform standardelor globale.

Marca INTEX acopera o gama larga de periferice pentru calculatoare si accesorii, cu care au inceput activitatea in 1996, cum ar fi difuzoare pentru calculator, UPS pentru calculator, incinte (carcase calculator), tastaturi, mouse, carduri add-on, camere web, casti, player HDML, genti laptop & accesorii, surse de alimentare, baterii UPS, modem 3G, etc. Ca parte a strategiei de diversificare, Intex ofera de asemenea o gama interesanta de telefoane mobile, articole electronice de larg consum, cum ar fi LCD & TV CRT, DVD playere, etc si monitoare TFT-LCD/LED & calculatoare. (*)

INTEX are o inclinatie puternica spre design-ul produsului si dezvoltare si lucreaza in stransa colaborare cu unii dintre cei mai importanti producatori de IC din lume, prin intermediul Centrului de Design si Dezvoltare. Fiecare produs INTEX trece printr-un proces riguros de evaluare de proba si de aprobare inainte de lansarea comerciala. Clientii aleg produsele in functie de cel mai bun raport pret/calitate impreuna cu servicii eficiente post-vanzare.

Ar fi placerea noastra sa primim sugestiile dumneavoastra pentru imbunatatirile care s-ar putea aduce produsului (produselor) utilizate. Asteptam cu nerabdare sugestiile dumneavoastra.

(*) anumite produse nu sunt disponibile pe toate pietele.

**ACEST MANUAL CONTINE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE.
PASTRATI MANUALUL LA INDEMANA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.**

INSTALARE SI FUNCTIONARE

Înainte de efectuarea instalării, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni:

Verificați prezenta următoarelor produse în interiorul cutiei

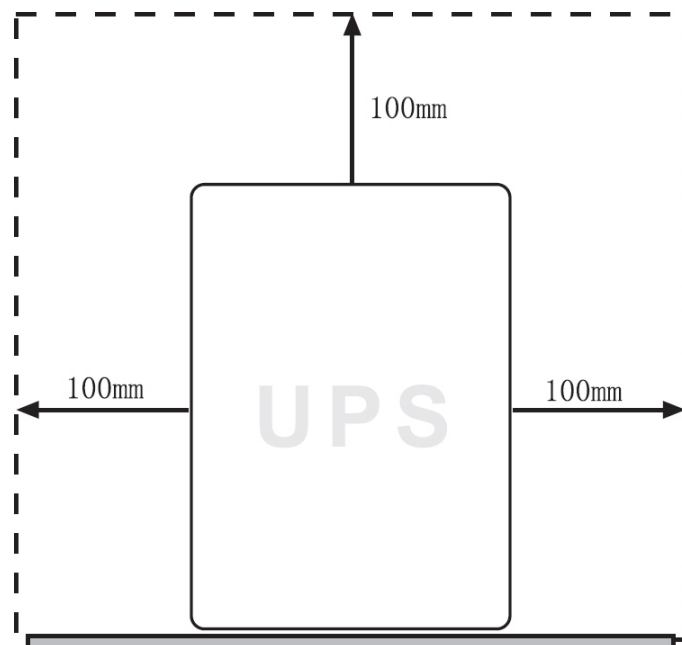
- Manual de utilizare
- UPS
- Cablu de alimentare

DESPACHETAREA SI VERIFICAREA PRODUSELOR

Verificați cutia să nu prezinte urme de deteriorare. În caz contrar, informați de îndată furnizorul. Depozitați cutia într-un loc sigur în cazul în care va fi nevoie să transportați ulterior UPS-ul.

POZITIONAREA DISPOZITIVULUI UPS

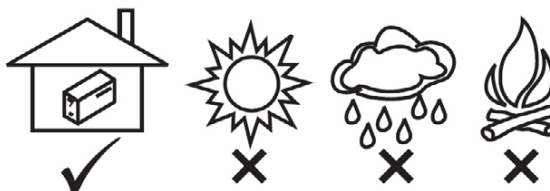
Așezați UPS-ul pe o suprafață plană, rezistentă și uscată, într-o zonă ventilată corespunzător, departe de sursele de căldură. Păstrați cel puțin 100mm distanță în jurul UPS-ului pentru a-i asigura acestuia o ventilație adecvată.



RO

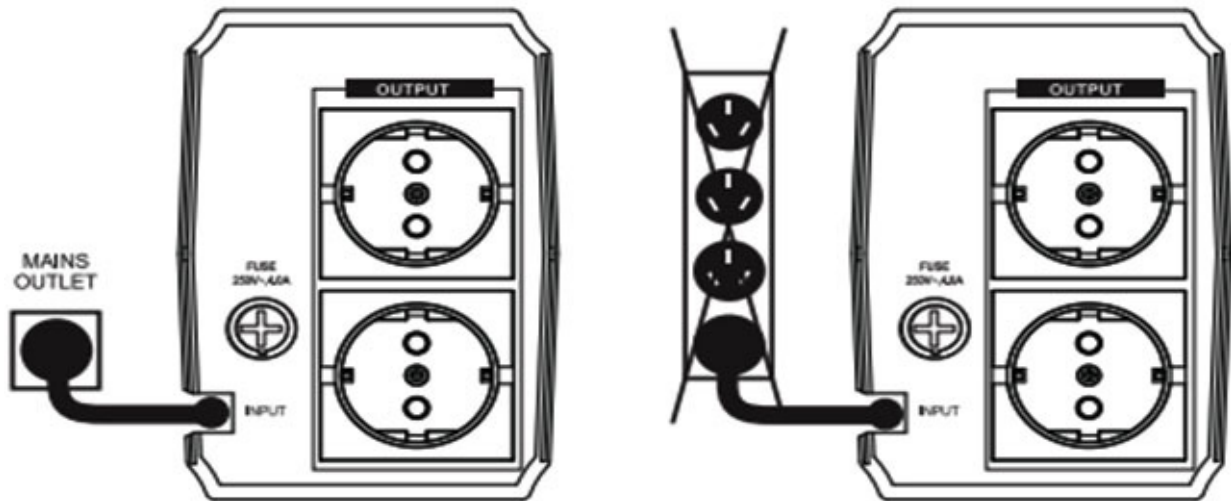
UPS-ul a fost conceput doar pentru utilizare în interior. Cu toate că UPS-ul este masiv, componentele sale interne nu sunt izolate. Vă rugăm să respectați următoarele:

- Evitați expunerea produsului la lumina directă a soarelui
- Evitați expunerea produsului la căldură excesivă
- Evitați expunerea produsului în medii cu umiditate excesivă
- Evitați expunerea produsului în medii cu praf în exces.



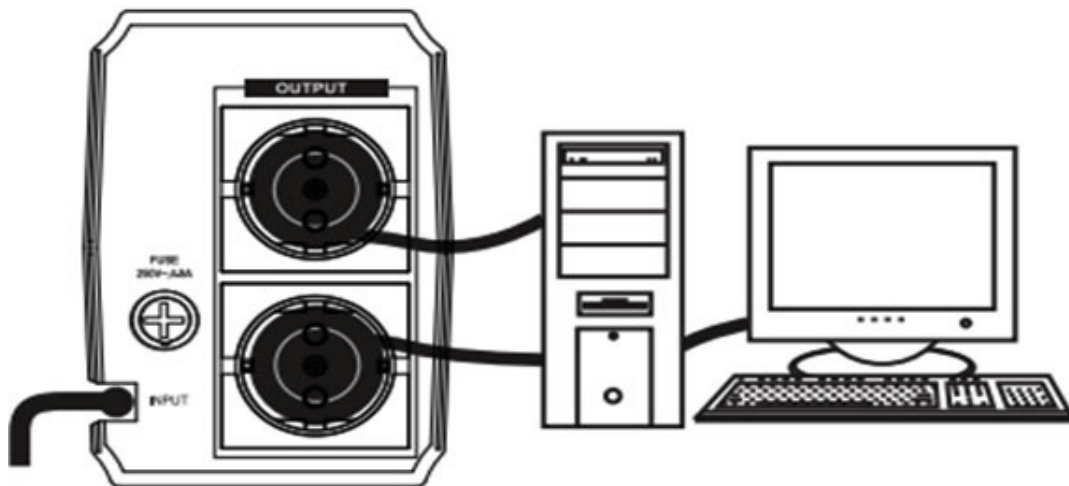
CONECTAREA UPS-ului LA ALIMENTARE

Conectati cablul de alimentare la o priza de curent cu pamantare. Nu alimentati UPS-ul cu prin intermediul unui prelungitor.



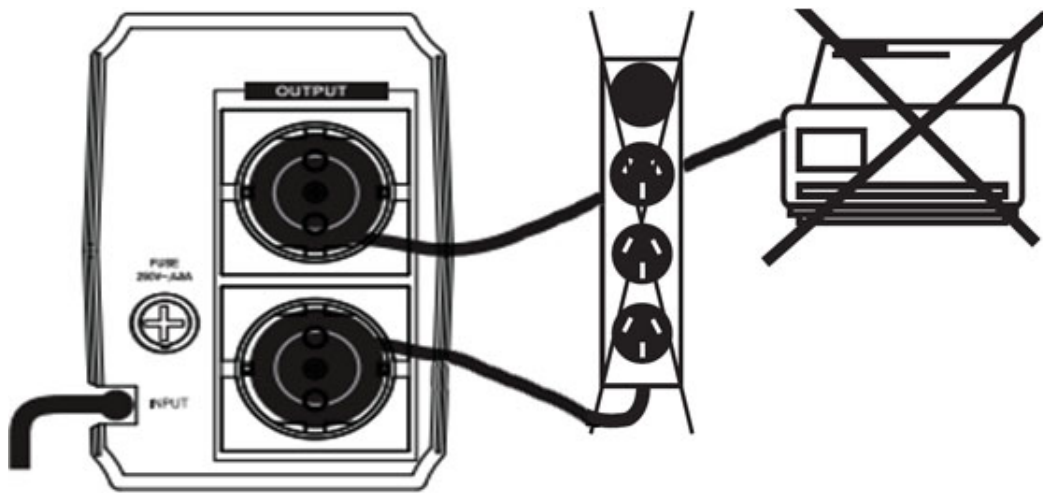
CONECTAREA ECHIPAMENTULUI LA UPS

Conectati sarcina care trebuie protejata (calculator, monitor, etc) la prizele iesirii AC ce se afla pe partea din spate a UPS-ului.



RO

- * Nu conectati o imprimanta laser sau alte dispozitive periferice la prizele UPS-ului.
- * Nu conectati prelungitoare la prizele UPS-ului.



Porniti UPS-ul prin apasarea butonului de Pornire/Opire, care se afla pe panoul frontal.

Nota de siguranta

Aparatul prezinta tensiuni care sunt periculoase. Toate reparatiile trebuie efectuate doar de catre personalul calificat.

Nu incercati sa deschideti capacul si sa efectuati intretinerea aparatului, in interiorul aparatului nu exista componente utile. Consultati doar personalul calificat pentru efectuarea intretinerii aparatului. Produsul are propria sursa de energie interna (baterie). Prizele iesirilor aparatului pot fi sub tensiune chiar si atunci cand acesta nu este conectat la o sursa de alimentare AC!

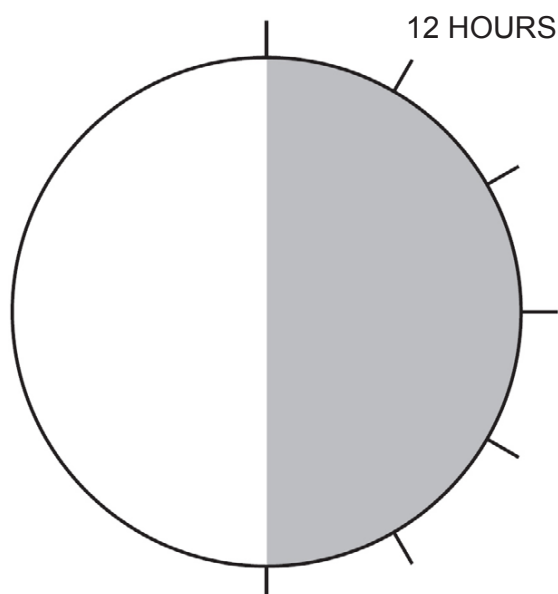
Avertisment

In cazul arderii sigurantei, pentru a evita aparitia riscului unui incendiu, schimbati siguranta cu o alta identica. Produsul a fost conceput doar pentru utilizare in interior. Evitati caldura excesiva, praful, umezeala sau substantele lichide.

INTRETINEREA BATERIEI/INCARCAREA BATERIEI

DUPA EXPEDIEREA DIN FABRICA, BATERIA NECESITA REINCARCARE. IN CAZUL IN CARE NU ESTE UTILIZATA TIMP INDELUNGAT, BATERIA SE VA DESCARCA, ACEST LUCRU PUTAND CAUZA O DURATA SCURTA DE FUNCTIONARE SAU CHIAZ DETERIORAREA ACESTEIA. IN TIMPUL PERIOADEI DE GARANTIE, TREBUIE SA EVITATI TEMPERATURILE EXCESIVE IN JURUL UPS-ULUI, ACEST LUCRU PUTAND DE ASEMENEA CAUZA SCURTAREA DURATEI DE VIATA A BATERIEI. PENTRU A OBTINE O DURATA MAXIMA DE FUNCTIONARE A BATERIEI TREBUIE SA URMATI INSTRUCIUNILE DE MAI SUS.

Bateria UPS-ului se incarca ori de cate ori acesta este conectat la retea si este pornit. In mod normal este nevoie de mai mult de 12 ore pentru o incarcare completa. Asteptati pana cand bateria se incarca complet.



INDICATORI UPS SI COMENZI



COMUTATOR PORNIRE/OPRIRE

Apasati butonul pentru a porni UPS-ul. Pentru a opri aparatul, apasati comutatorul din nou. Acest comutator este situat pe panoul frontal al UPS-ului.

- **NORMAL** **INDICATOR AC NORMAL (Verde intermitent)**
UPS-ul alimenteaza cu energie prizele.

- **BACKUP** **INDICATOR BACKUP (led rosu intermitent)**

 Avertizorul sonor emite sunet la fiecare 8 secunde. Aceasta inseamna alimentarea cu energie electrica s-a intrerupt si UPS-ul functioneaza pe baterie. Durata de functionare cu alimentare prin UPS pentru un calculator este de aproximativ 10 - 15 de minute.

- **BACKUP** **INDICATOR BATERIE DESCARCATA (led rosu intermitent)**

 Avertizorul sonor emite sunet rapid ori de cate ori bateria se apropie de sfarsitul duratei de functionare. Salvati imediat datele, parasiti aplicatiile si inchideti calculatorul.

- **NORMAL** **INDICATOR SUPRASARCINA**
- **BACKUP** Avertizorul sonor emite sunet continuu. UPS-ul se protejeaza in acest moment iesirea. Reduceti consumul de la iesire (scoateti o parte din dispozitivele conectate).



SPECIFICATII

Capacitate	600VA
Tensiune intrare	145VAC~290VAC
Tensiune iesire	195VAC~255VAC
Iesire unda	sinus sintetizat (semnal dreptunghiular)
Frecventa de iesire	50Hz
Capacitate baterie	12V/7.2Ah
Durata back-up	10-15 minute
Nivel zgomot	< 45dB
Temperatura de functionare	0 ... 45 °C
Umiditate	10 - 90%, fara condens
Dimensiuni	310x92x140(mm)
Greutate	4.37 kg

TESTARE UPS

Pentru a testa UPS-ul pe modul back-up, opriti alimentarea de la retea si fiti atenti la luminile indicatorului modului back-up. Calculatorul dumneavoastra trebuie sa functioneze in mod normal in continuare.

1. Auto-testare in timp ce porniti aparatul

Inainte de a porni UPS-ul, led-ul rosu/galben/verde se va aprinde de doua ori prin rotatie, aparatul va fi pregatit de functionare.

2. Functia Silentios

Pe modul baterie, apasati scurt butonul pentru activarea sau dezactivarea avertizorului sonor. Cand UPS-ul are bateria descarcata sau este supraincarcat, avertizorul va emite sunet continuu.

3. Protectie suprasarcina

Cand UPS-ul este supraincarcat in timpul functionarii, iesirea va fi blocata automat, se va reveni apoi la modul de functionare.

4. Opreire baterie descarcata

Cand baterie este pe cale sa se descarce, UPS-ul se va opri automat pentru a proteja bateria.

RO 5. Opreire

1) AC Normal

Apasand comutatorul timp de 3 secunde, UPS-ul se va opri si va intra in modul AC standby.

2) Back-up

Apasati comutatorul timp de 3 secunde, UPS se va opri dupa un sunet lung.

DEPANARE

Tabelul de mai jos acopera majoritatea situatiilor pe care le-ati putea intalni in conditii normale de functionare. In cazul in care UPS-ul nu functioneaza corespunzator, va rugam sa observati urmato-rii pasii inainte de a apela centrul service.

1. UPS-ul este conectat la o priza corespunzatoare?
2. Tensiunea de alimentare de la retea se afla in parametrii specificati?
3. Siguranta sau intrerupatorul/circuitul de protectie de pe spatele panoului sunt OK?

Va rugam sa specificati urmatoarele informatii cand apelati centrul service.

1. Nr. modelului & numarul de serie
2. Data cand a aparut problema
3. Descrierea completa a problemei aparute.

TABEL DEPANARE		
INDICII	CAUZE POSIBILE	SOLUTII
UPS-ul nu poate fi pornit	UPS-ul nu este conectat la sursa AC sau este supraincarcat	Conectati la sursa AC sau reduceti sarcina
	Siguranta de intrare s-a ars sau intrerupatorul este oprit	Inlocuiti siguranta sau resetati intrerupatorul, indepartati sarcina si verificati daca aceasta este in scurt sau este defecta
	Tensiunea de intrare AC este prea mica	Verificati tensiunea de intrare AC
	UPS-ul este defect	Va rugam sa-l trimiteti pentru reparare
LED-ul rosu lumineaza continuu si emite sunet la fiecare 8 secunde	UPS-ul revine brusc la modul bateriei in ciuda prezentei liniei de tensiune	Salvati imediat datele si opriti calculatorul
LED-ul rosu lumineaza continuu si emite sunet continuu	Durata backup mai mica de 1 minut	Inchideti sistemul si incarcati bateria din nou
Durata backup mai mica decat cea specificata	Supraincarcat	Va rugam sa reduceti sarcina
	Bateria nu este complet incarcata	Reincarcati bateria timp de cel putin 12 ore si testati din nou durata de back-up
	Incarcare defectuoasa baterie	Va rugam sa trimiteti aparatul pentru a fi reparat

Romania**Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, va rugam să separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatori institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul si să verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Produs in RPC pentru Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS , ROMANIA.

